

Itālija-Turīna: Notekcauruļu tīrīšanas pakalpojumi
OJ S 72/2016 13/04/2016
Paziņojums par līgumu – sabiedriskie pakalpojumi
Pakalpojumi

Direktīva 2004/17/EK

I iedaļa: Līgumslēdzējs

I.1. Nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: Società Metropolitana Acque Torino SpA

Pasta adrese: Corso XI Febbraio 14

Pilsēta: Torino

Pasta indekss: 10152

Valsts: Itālija

E-pasts: info@smatorino.it

Tālrunis: +39 0114645111

Fakss: +39 0114365575

Interneta adrese(-es):

Līgumslēdzēja galvenā adrese: <http://www.smatorino.it>

Pircēja profila adrese: <http://www.smatorino.it>

Elektroniska piekļuve informācijai: <http://www.smatorino.it/fornitori>

Papildu informāciju var saņemt:

Pilns nosaukums: Società metropolitana Acque Torino SpA

Pasta adrese: Corso XI Febbraio 22

Pilsēta: Torino

Pasta indekss: 10152

Valsts: Itālija

E-pasts: ufficio.gare@smatorino.it

Tālrunis: +39 01146451231

Fakss: +39 01146451207

Interneta adrese: <http://www.smatorino.it>

Specifikācijas un papildu dokumentus (arī dokumentus attiecībā uz dinamisko iepirkumu sistēmu) var saņemt: Pilns nosaukums: Società metropolitana Acque Torino SpA

Pasta adrese: Corso XI Febbraio 22

Pilsēta: Torino

Pasta indekss: 10152

Valsts: Itālija

E-pasts: ufficio.gare@smatorino.it

Tālrunis: +39 01146451231

Fakss: +39 01146451207

Interneta adrese: <http://www.smatorino.it/fornitori>

Piedāvājumi vai dalības pieteikumi jāšūta: Pilns nosaukums: Società metropolitana Acque Torino SpA

Pasta adrese: Corso XI Febbraio 14

Pilsēta: Torino

Pasta indekss: 10152

Valsts: Itālija

Interneta adrese: <http://www.smatorino.it>

I.2. Galvenā darbības joma

Ūdensapgāde

I.3. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana citu līgumslēdzēju vārdā

II iedaļa: Līguma priekšmets

II.1. Apraksts

II.1.1. Līgumslēdzēja piešķirtais līguma nosaukums

Servizio di spurgo e pulizia di vasche e manufatti di pertinenza del servizio idrico integrato (Rif. APP_30/2016).

II.1.2. Līguma veids un izpildes vai piegādes vieta

Pakalpojumi

Pakalpojumu kategorija Nr. 16: Notekūdeņu un atkritumu savākšanas un izvietošanas pakalpojumi; sanitārijas un tamlīdzīgi pakalpojumi

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Comuni della Città Metropolitana di Torino.

NUTS kods ITC11 Torino

II.1.3. Informācija par pamat nolīgumu vai dinamisko iepirkumu sistēmu

Paziņojums paredz publiskā iepirkuma līgumu

II.1.4. Informācija par pamat nolīgumu

II.1.5. Īss līguma vai iepirkuma(-u) apraksts

N. 2 procedure aperte ai sensi dell'art. 3, comma 37 del D.Lgs. 163/2006 per l'affidamento dei seguenti servizi:

Gara 1:

Servizio di spurgo e pulizia di vasche e manufatti. Polo depurativo di Castiglione Torinese e Chieri Fontaneto (rif. APP_30-1/2016).

Importo complessivo presunto: 940 000 EUR, di cui 24 000 per oneri della sicurezza non soggetti a ribasso. E' previsto un ulteriore importo di 188 000 EUR per l'opzione di cui al successivo punto II.2.2.

Durata del servizio: 730 giorni naturali e consecutivi.

Responsabile del Procedimento: ing. Marco Acri

Gara 2:

Servizio di spurgo e pulizia di vasche e manufatti. Polo depurativo Zona Nord — Est — Eporediese (rif. APP_30-2/2016).

Importo complessivo presunto: 750 000 EUR, di cui 4 000 per oneri della sicurezza non soggetti a ribasso. È previsto un ulteriore importo di 150 000 EUR per l'opzione di cui al successivo punto II.2.2.

Durata del servizio: 365 giorni naturali e consecutivi.

Responsabile del Procedimento: ing. Silvano Iraldo.

II.1.6. Kopējās publiskā iepirkuma vārdnīcas (CPV) kodi

90470000 Notekcauruļu tīrīšanas pakalpojumi

II.1.7. Informācija par Valsts iepirkuma nolīgumu (GPA)

II.1.8. Informācija par daļām

Līgums ir sadalīts daļās: nē

II.1.9. Informācija par variantiem

II.2. Iepirkuma apjoms

II.2.1. Kopējais daudzums vai apjoms

II.2.2. Informācija par iespējām

iespējas: jā

iespēju apraksts: Al fine di garantire la continuità del servizio, nel caso in cui, prima del decorso del termine di durata di ciascun appalto il relativo importo contrattuale sia esaurito e/o nelle more dell'individuazione di un nuovo contraente, SMAT potrà richiedere all'appaltatore di incrementare l'importo contrattuale fino alla concorrenza del limite di un quinto del medesimo importo, ai sensi dell'art. 11 — R.D. n. 2440/18.11.23 e/o in applicazione dell'art. 57, comma 5b) D.Lgs. 163/2006.

II.2.3. Informācija par atjaunošanu

Līgumu var atjaunot: nē

II.3. Līguma darbības laiks vai izpildes termiņš

III iedaļa: Juridiskā, saimnieciskā, finansiālā un tehniskā informācija

III.1. Ar līgumu saistītie nosacījumi

III.1.1. Prasītās iemaksas un garantijas

Cauzione provvisoria ai sensi e per gli effetti degli articoli 75 e 38 comma 2 bis del D.Lgs. 163 /2006, valida per sei mesi, pari a 18 800 EUR per la gara 1 e 15 000 EUR per la gara 2. In caso di partecipazione a entrambe le gare potrà essere presentata una cauzione unica, riportante nell'oggetto l'indicazione di entrambe e di importo non inferiore a quello previsto per la gara di importo maggiore. Cauzione definitiva e assicurazioni come da Disciplinare di gara.

III.1.2. Galvenie finansēšanas nosacījumi un maksājumu kārtība un/vai atsauce uz attiecīgajiem noteikumiem, kas tos reglamentē

Finanziamento: fondi propri — Pagamenti come da Capitolato Speciale d'Appalto.

III.1.3. Juridiskā forma, kādā jāapvienojas uzņēmēju grupai, kurai paredzēts piešķirt līguma slēgšanas tiesības

Raggruppamenti ammessi ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., alle condizioni riportate nel Disciplinare di Gara. La ditta partecipante ad un Raggruppamento non può concorrere a titolo individuale, né far parte contemporaneamente di più Raggruppamenti.

III.1.4. Līguma izpildes nosacījumi

III.2. Dalības nosacījumi

III.2.1. Piemērotība profesionālās darbības veikšanai, ieskaitot prasības attiecībā uz reģistrāciju profesionālajos reģistros vai komercreģistros

Nosacījumu saraksts un īss apraksts: Sono ammessi gli operatori economici di cui agli artt. 34 e 47 D.Lgs. 163/2006 iscritti nel registro delle imprese o nel registro professionale dello Stato di appartenenza ed in possesso dei requisiti di cui all'art. 38 D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. Nel plico contenente la domanda di partecipazione gli operatori economici dovranno attestare:

a) l'iscrizione alla C.C.I.A.A. secondo quanto riportato nel disciplinare di gara; per i concorrenti stranieri documentazione ex art. 46 Direttiva 2004/18/CE del Parlamento europeo e del Consiglio;

- b) il possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. come da disciplinare di gara;
- c) l'inesistenza di condizioni previste dalla normativa vigente che determinano incapacità a contrarre con la Pubblica Amministrazione;
- d) il possesso di certificazione di qualità ai sensi della norma UNI EN ISO 9001 in corso di validità;
- e) l'iscrizione all'Albo Nazionale Gestori Ambientali secondo quanto precisato nel disciplinare di gara;
- f) l'accettazione di tutte le condizioni che regolano l'appalto riportate nella documentazione di gara indicata nel paragrafo 1 del disciplinare di gara;
- g) il versamento della contribuzione dovuta ai sensi dell'art. 1, commi 65 e 67, della legge 23.12.2005, n. 266, da effettuarsi in conformità alle disposizioni di cui alla deliberazione dell'Autorità per la Vigilanza sui contratti pubblici (ora Autorità Nazionale Anticorruzione) del 5.3.2014 con riferimento ai seguenti Codici Identificativi Gara (CIG): Gara 1: 6637152F15; Gara 2: 6641082A3A.

III.2.2. Saimnieciskās un finansiālās spējas

Nosacījumu saraksts un īss apraksts: Si rimanda al disciplinare di gara.

III.2.3. Tehniskās un profesionālās spējas

Nosacījumu saraksts un īss apraksts: Si rimanda al disciplinare di gara.

III.2.4. Informācija par privileģēto tiesību līgumiem

III.3. Īpaši nosacījumi pakalpojumu līgumiem

III.3.1. Informācija par konkrēto profesiju

III.3.2. Informācija par personālu, kas atbildīgs par līguma izpildi

IV iedaļa: Procedūra

IV.1. Procedūras veids

IV.1.1. Procedūras veids

Atklāta

IV.2. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji

IV.2.1. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji

Viszemākā cena

IV.2.2. Informācija par elektronisko izsoli

Tiks piemērota elektroniskā izsole: nē

IV.3. Administratīvā informācija

IV.3.1. Identifikācijas numurs, ko piešķīris līgumslēdzējs

IV.3.2. Iepriekšēja publikācija par šo pašu procedūru

nē

IV.3.3. Nosacījumi specifikāciju un papildu dokumentu saņemšanai

(izņemot DIS)

Termiņš dokumentu pieprasījumu saņemšanai vai piekļuvei dokumentiem: 22.5.2016

Dokumenti ir par samaksu: nē

IV.3.4. Piedāvājumu vai dalības pieteikumu saņemšanas termiņš

23.5.2016 - 12:00

IV.3.5. Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumu vai dalības pieteikumu

itāļu valoda.

IV.3.6. Minimālais laika posms, kura laikā pretendents jāuztur piedāvājums

Ilgums dienās: 180 (no piedāvājumu saņemšanai noteiktā datuma)

IV.3.7. Piedāvājumu atvēršanas nosacījumi

Datums: 26.5.2016 - 9:30

Vieta

Presso SMAT SpA corso XI Febbraio 22 — Torino, Italia.

Personas, kurām ir atļauts piedalīties piedāvājumu atvēršanā: jā

Legali rappresentanti delle imprese partecipanti alla gara o personale dagli stessi a ciò appositamente delegati.

VI iedaļa: Papildinformācija

VI.1. Informācija par periodiskumu

VI.2. Informācija par Eiropas Savienības fondiem

VI.3. Papildu informācija

L'avviso di gara, il disciplinare che ne è parte integrante e sostanziale e tutta la documentazione tecnica indicata al punto 1 del medesimo disciplinare sono scaricabili gratuitamente dal sito: <http://www.smatorino.it/fornitori>

Non sono ammesse offerte in aumento, parziali e/o condizionate. L'offerta economica deve contenere una apposita dichiarazione attestante il rispetto dell'art. 82, comma 3 bis, D.Lgs. 163/2006 e s.m.i..

L'offerta può essere presentata per una o per entrambe le gare. Ciascuna impresa può aggiudicarsi un solo appalto; l'impresa che risulterà prima classificata di una gara non sarà ammessa alla gara successiva; qualora partecipi alla gara successiva in qualità di componente di raggruppamenti temporanei o consorzi ordinari di concorrenti, questi ultimi non potranno essere ammessi. L'ordine di apertura è quello numerale progressivo.

SMAT si riserva il diritto di:

- non procedere all'aggiudicazione nel caso in cui nessuna delle offerte presentate venga ritenuta idonea;
- procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida;
- sospendere, reindire o non aggiudicare la gara motivatamente;
- non stipulare il contratto, anche qualora sia intervenuta in precedenza l'aggiudicazione, sia nel caso di esito negativo delle verifiche sull'aggiudicatario, che in altre ipotesi in cui ricorrano motivate ragioni.

L'aggiudicazione sarà immediatamente vincolante per l'Impresa aggiudicataria, mentre per SMAT SpA sarà subordinata agli adempimenti precisati nel disciplinare di gara.

Si precisa che la sanzione pecuniaria di cui all'articolo 38 comma 2 bis del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. è stabilita nella misura dell'uno per mille.

Il soggetto aggiudicatario sarà tenuto a presentare la documentazione di cui alla vigente normativa antimafia e ad accettare gli impegni ed obblighi imposti dal Codice Etico della SMAT.

In caso di fallimento o di risoluzione del contratto per grave inadempimento dell'originario appaltatore, si applicherà l'art. 140 del D.Lgs. 163/2006.

VI.4. Pārskatīšanas procedūras

VI.4.1. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanu

Pilns nosaukums: TAR Piemonte

Pasta adrese: Corso Stati Uniti 45

Pilsēta: Torino

Pasta indekss: 10129

Valsts: Itālija

VI.4.2. Pārskatīšanas procedūra

VI.4.3. Dienests, no kura var iegūt informāciju par pārskatīšanas procedūru

VI.5. Šā paziņojuma nosūtīšanas datums

8.4.2016